

ERKKI ESIMERKKI
OTOSKATU 1
99999 DEMOLA

(Kansanterveyslaitos täyttää)

Osoitelähde:
Väestötietojärjestelmä
Väestörekisterikeskus
PL 70
00581 HELSINKI

Kyselylomake - Vesiepidemia Nokiella marras-joulukuussa 2007

Arvoisa ERKKI ESIMERKKI,
tämän kyselyn tarkoituksena on kerätä tietoja, jotka auttavat Nokiella marras-joulukuussa 2007 todetun vatsatautiepidemian laajuuden ja sen aiheuttaman haitan selvittämisessä. Selvitystyön tekevät yhteistyössä Nokian kaupunki, Pirkanmaan sairaanhoitopiiri, Tampereen yliopisto ja Kansanterveyslaitos. Henkilöt, joille kysely lähetetään, on valittu satunnaisesti siten, että he edustavat kaikkia nokialaisia sekä puhtaana säilyneeltä että likaantuneelta alueelta. Lisäksi kysely lähetetään osalle Kangasalan asukkaista, jotta voidaan verrata vatsatautien esiintymistä väestössä ilman vesiepidemiaa. Osallistuminen kyselyyn on vapaaehtoista. Vaikka ette olisikaan itse sairastuneet on apunne epidemian selvittämisessä erittäin tärkeää. Kaikki tiedot käsitellään luottamuksellisina eikä yksittäisen vastaajan tietoja esitetä tuloksissa.

Täyttöohjeet: Lomakkeen kysymykset koskevat sitä henkilöä, jolle kysely on lähetetty, vaikka perheestänne muutkin olisivat sairastuneet. On hyvin tärkeää, että vastaatte lomakkeen kaikkiin kysymyksiin huolellisesti, vaikka osa kysymyksistä sopisi huonosti omaan tilanteeseenne. **Pyydämme palauttamaan lomakkeen mahdollisimman pian, mutta viimeistään 6.2.2008 mennessä oheisessa palautuskuoressa.**

Kiitos avustanne!

Lisätietoja: Kansanterveyslaitokselta ma-pe klo 8-16 numerosta 050 5984789

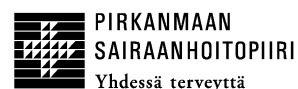
Eila Kujansuu
Ylilääkäri

Petri Ruutu
Tutkimusprofessori

Jukka Lumio
Osastonylilääkäri



Kansanterveyslaitos
Folkhälsoinstitutet
National Public Health Institute



Ohje: ympyröikää tai rastittakaa sopiva vaihtoehto.

0. Täyttöpäivämäärä: _____ . _____ . 2008 _____

Lomakkeen täyttäjät:

- 1 Henkilö, jolle lomake on osoitettu
- 2 Hänen omaisensa tai huoltajansa

Kysymykset 1 - 37 koskevat henkilöä (ERKKI ESIMERKKI), jolle lomake on osoitettu

1. Sukupuoli:

- 1 Mies
- 2 Nainen

Ikä: _____ vuotta

2. Siviilisääty

- 1 Naimisissa tai avoliitossa
- 2 Eronnut tai asumuserossa
- 3 Leski
- 4 Naimaton

3. Mikä seuraavista vaihtoehdoista kuvaa parhaiten pääasiallista toimintaanne 28.11.2007 - 20.1.2008 välisenä aikana? (Valitkaa vain yksi vaihtoehto.)

- 1 Kokopäivätyö
- 2 Osa-aikatyö tai osa-aikaeläke
- 3 Opiskelija tai koululainen
- 4 Eläkkeellä
- 5 Työtön tai lomautettu
- 6 Hoitamassa omaa kotitaloutta tai perheenjäsentä
- 7 Varusmies- tai siviilipalvelu
- 8 Alle kouluikäinen lapsi
- 9 Muu

4. Kuinka monta vuotta olette yhteensä käynyt koulua ja opiskellut päätoimisesti? (Kansa- ja peruskoulu lasketaan mukaan.): _____ vuotta

5. Ammattinne: _____

Työpaikka / koulu / päivähoitopaikka: _____

6. Onko teillä yksityinen sairausvakuutus?

- 1 Ei
- 2 Kyllä

7. Oletteko sairastanut vatsataudin viime vuoden tammi - lokakuussa (1.1. - 31.10.2007 välisenä aikana) eli ennen Nokian kaupungin vesiongelmaa?

- 1 Ei
- 2 Kyllä, _____ kertaa

Kysymykset 8 - 37 koskevat ajanjaksoa 28.11.2007 - 20.1.2008. (Suosittelemme käyttämään almanakkaa täyttämisen tukena)

8. Sairastuitteko vatsatautiin 28.11.2007 - 20.1.2008 välisenä aikana?

1 Ei, siirtykää kysymykseen 12

2 Kyllä

Merkittäviä oireita, joita teillä on ollut, ja arvioikaa oireiden alkupäivämäärää ja kesto.

Merkittävä oire, vaikka ette muistaisi tarkkaa alkupäivämäärää tai oireiden kestoa.

	Kyllä	Oireiden alkupäivämäärä (esim. 29.11.2007)	Oireiden kesto (päivää)	Jatkuu edelleen
Oksentelu	<input type="checkbox"/>	_____ . _____ . 200_____	_____	<input type="checkbox"/>
Ripuli (yli 3 ulostuskertaa/vrk)	<input type="checkbox"/>	_____ . _____ . 200_____	_____	<input type="checkbox"/>
Näkyvää verta ulosteessa	<input type="checkbox"/>	_____ . _____ . 200_____	_____	<input type="checkbox"/>
Vatsakivut	<input type="checkbox"/>	_____ . _____ . 200_____	_____	<input type="checkbox"/>
Pahoinvointi	<input type="checkbox"/>	_____ . _____ . 200_____	_____	<input type="checkbox"/>
Vatsan turvotus	<input type="checkbox"/>	_____ . _____ . 200_____	_____	<input type="checkbox"/>
Ummetus	<input type="checkbox"/>	_____ . _____ . 200_____	_____	<input type="checkbox"/>
Kuume (mitattu yli 38°C)	<input type="checkbox"/>	_____ . _____ . 200_____	_____	<input type="checkbox"/>

9. Sairastuitteko **uudelleen** vatsatautiin ensimmäisten vatsatautioireiden parannuttua?

1 Ei, siirtykää kysymykseen 10

2 Kyllä

Merkittäviä oireita vain **uudet**, toiseen vatsatautijaksoon liittyneet oireet, joita teillä on ollut, ja arvioikaa **uusien** oireiden alkupäivämäärää ja kesto.

	Kyllä	Oireiden alkupäivämäärä (esim. 29.11.2007)	Oireiden kesto (päivää)	Jatkuu edelleen
Oksentelu	<input type="checkbox"/>	_____ . _____ . 200_____	_____	<input type="checkbox"/>
Ripuli (yli 3 ulostuskertaa/vrk)	<input type="checkbox"/>	_____ . _____ . 200_____	_____	<input type="checkbox"/>
Näkyvää verta ulosteessa	<input type="checkbox"/>	_____ . _____ . 200_____	_____	<input type="checkbox"/>
Vatsakivut	<input type="checkbox"/>	_____ . _____ . 200_____	_____	<input type="checkbox"/>
Pahoinvointi	<input type="checkbox"/>	_____ . _____ . 200_____	_____	<input type="checkbox"/>
Vatsan turvotus	<input type="checkbox"/>	_____ . _____ . 200_____	_____	<input type="checkbox"/>
Ummetus	<input type="checkbox"/>	_____ . _____ . 200_____	_____	<input type="checkbox"/>
Kuume (mitattu yli 38°C)	<input type="checkbox"/>	_____ . _____ . 200_____	_____	<input type="checkbox"/>

10. Määräsikö lääkäri teille 28.11.2007 - 20.1.2008 välisenä aikana vatsataudin hoitoon reseptilääkkeitä?

1 Ei

2 Kyllä, lääkkeen nimi: _____

11. Käyttittekö käsikauppalääkkeitä 28.11.2007 - 20.1.2008 välisenä aikana **vatsataudin hoitoon**?

1 Ei

2 Kyllä, kuinka monena päivänä? _____ päivänä

lääkkeiden nimet: _____

12. Ilmaantuiko teille 28.11.2007 - 20.1.2008 välisenä aikana **uutena oireena** joitakin seuraavista oireista? Merkitkää oire vaikka ette muistaisi tarkkaa alkupäivämäärää tai kestoa. Älkää merkitkö pitkäkestoisia oireita, jotka ovat alkaneet ennen 28.11.2007.

	Kyllä	Oireiden alkupäivämäärä	Oireiden kesto (päivää)	Jatkuu edelleen
Nivelsärkyä	<input type="checkbox"/>	_____ . _____ . 200_____	_____	<input type="checkbox"/>
Kipuja niveliä liikuteltaessa	<input type="checkbox"/>	_____ . _____ . 200_____	_____	<input type="checkbox"/>
Nivelturvotusta	<input type="checkbox"/>	_____ . _____ . 200_____	_____	<input type="checkbox"/>
Nivelkuumotusta/punoitusta	<input type="checkbox"/>	_____ . _____ . 200_____	_____	<input type="checkbox"/>
Kipua tai kirvelyä virtsatessa	<input type="checkbox"/>	_____ . _____ . 200_____	_____	<input type="checkbox"/>
Silmien punoitusta ja rähmimistä	<input type="checkbox"/>	_____ . _____ . 200_____	_____	<input type="checkbox"/>
Selkäkipuja nukkuessa	<input type="checkbox"/>	_____ . _____ . 200_____	_____	<input type="checkbox"/>

Missä nivelissä oireet olivat: _____

13. Käyttitkö särkylääkkeitä 28.11.2007 - 20.1.2008 välisenä aikana ilmaantuneiden **uusien niveloireiden hoitoon?**

1 Ei

2 Kyllä, kuinka monena päivänä? _____ päivänä

14. Kävittekö lääkärissä 28.11.2007-20.1.2008 välisenä aikana?

1 Ei, siirtykää kysymykseen 15

2 Kyllä, yhteensä: _____ kertaa

Merkitkää taulukkoon käyntikerrat eri syistä.

	Vatsataudin takia	Niveloireiden takia	Muun sairauden / oireen takia
Käynti terveyskeskuslääkärin vastaanotolla	_____ kertaa	_____ kertaa	_____ kertaa
Käynti sairaalan poliklinikalla (TAYS, Valkeakosken sairaala)	_____ kertaa	_____ kertaa	_____ kertaa
Käynti yksityislääkärin vastaanotolla	_____ kertaa	_____ kertaa	_____ kertaa
Käynti työterveyslääkärin vastaanotolla	_____ kertaa	_____ kertaa	_____ kertaa
Suonensisäisessä nestehoidossa (tiputuksessa) terveyskeskuksen ensiavussa	_____ kertaa	_____ kertaa	_____ kertaa
Lääkärin kotikäynti	_____ kertaa	_____ kertaa	_____ kertaa

15. Kävittekö terveydenhoitajan vastaanotolla 28.11.2007-20.1.2008 välisenä aikana?

1 Ei, siirtykää kysymykseen 16

2 Kyllä, yhteensä: _____ kertaa

Merkitkää taulukkoon käyntikerrat eri syistä.

	Vatsataudin takia	Niveloireiden takia	Muun sairauden / oireen takia
Käynti terveydenhoitajan vastaanotolla	_____ kertaa	_____ kertaa	_____ kertaa
Käynti työterveyshoitajan vastaanotolla	_____ kertaa	_____ kertaa	_____ kertaa
Käynti yksityisen terveydenhoitajan vastaanotolla	_____ kertaa	_____ kertaa	_____ kertaa

16. Olitteko puhelimitse yhteydessä terveydenhuoltoon 28.11.2007-20.1.2008 välisenä aikana?

1 Ei, siirtykää kysymykseen 17

2 Kyllä, yhteensä: _____ kertaa

Merkittäkää taulukkoon yhteydenottokerrat eri syistä.

	Vatsataudin takia	Niveloireiden takia	Muun sairauden / oireen takia
Yhteydenotto puhelimitse terveystakeskukseen	_____ kertaa	_____ kertaa	_____ kertaa
Soitto TAYS:n neuvovaan puhelimeen (03-31169350)	_____ kertaa	_____ kertaa	_____ kertaa

17. Olitteko sairaalahoidossa 28.11.2007-20.1.2008 välisenä aikana?

1 Ei, siirtykää kysymykseen 18

2 Kyllä, yhteensä: _____ päivää

Merkittäkää päivien lukumäärä kunkin sairauden / oireen kohdalle.

	Vatsataudin takia	Niveloireiden takia	Muun sairauden / oireen takia
Hoidossa Nokian terveystakeskukseen vuodeosastolla tai Nokian sairaalassa	_____ päivää	_____ päivää	_____ päivää
Hoidossa Tampereen Yliopistollisessa sairaalassa (TAYS) tai Valkeakosken aluesairaalassa	_____ päivää	_____ päivää	_____ päivää
Hoidossa Kangasalan terveystakeskukseen vuodeosastolla	_____ päivää	_____ päivää	_____ päivää

18. Otettiin teiltä 28.11.2007-20.1.2008 välisenä aikana **ulostenäyte** (mainitkaa montako kertaa)

Ei otettu lainkaan

Terveystakeskuksessa, _____ kertaa

Työterveyshuollossa, _____ kertaa

Yksityisellä lääkäriasemalla, _____ kertaa

Sairaalassa, _____ kertaa

19. Otettiin teiltä 28.11.2007-20.1.2008 välisenä aikana **verinäyte** (mainitkaa montako kertaa)

Ei otettu lainkaan

Terveystakeskuksessa, _____ kertaa

Työterveyshuollossa, _____ kertaa

Yksityisellä lääkäriasemalla, _____ kertaa

Sairaalassa, _____ kertaa

20. Millä kuljitte matkan lääkäriin, terveydenhoitajan luo, sairaalaan tai laboratorioon? (Merkittäkää kuinka moneen yhdensuuntaiseen matkaan käytitte kutakin kulkuneuvoa)

Jalan	_____ matkaa
Polkupyörällä	_____ matkaa
Henkilöautolla	_____ matkaa
Julkisilla kulkuvälineillä	_____ matkaa
Taksilla	_____ matkaa
Ambulanssilla	_____ matkaa

21. Olitteko poissa töistä / koulusta / päivähoidosta 28.11.2007 - 20.1.2008 välisenä aikana?

	Kyllä	Päivien lukumäärä
Oman sairautenne takia	<input type="checkbox"/>	_____ päivää
Jonkun muun perheenjäsenen sairauden takia	<input type="checkbox"/>	_____ päivää
Oman tai lapsenne päivähoitopaikan tai koulun sulkemisen takia (ei koske koulun loma-aikoja)	<input type="checkbox"/>	_____ päivää

22. Oliko **joku muu perheenjäsen** poissa töistä tai koulusta 28.11.2007 - 20.1.2008 välisenä aikana?

	Kyllä	Päivien lukumäärä
Teidän sairautenne takia	<input type="checkbox"/>	_____ päivää
Teidän päivähoitopaikkanne tai koulunne sulkemisen takia (ei koske koulun loma-aikoja)	<input type="checkbox"/>	_____ päivää

23. Kuinka monta lasillista keittämätöntä vesijohtovettä (sellaisenaan tai mehuun sekoitettuna)

	Määrä
Juotte yleensä päivittäin?	_____ lasillista/päivä
Joitte 28.11.2007 jälkeen päivässä, ennenkuin saitte tiedon veden likaantumisesta?	_____ lasillista/päivä

24. Seuraava kysymys koskee oleskelua ja käyntiä Nokian kaupungin likaantuneen vesijohtoveden alueella. Vastatkaa kysymykseen riippumatta siitä missä kunnassa itse asutte.

Olitteko likaantuneen veden alueella?

	En lainkaan	Kyllä, 28.11.2007 - 30.11.2007	Kyllä, 1.12.2007 - 20.1.2008
Kotona	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Työssä, koulussa tai päivähoidossa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kylässä, harrastuksissa tai asioilla	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Joitteko keittämätöntä vesijohtovettä	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

25. Olitteko läheisessä kanssakäymisessä 28.11.2007 - 20.1.2008 välisenä aikana vatsatautia sairastaneiden Nokian kaupungin asukkaiden kanssa?

- 2 Useita kertoja
1 Muutaman kerran
0 En lainkaan

Seuraavaksi toivomme teidän vastaavan kysymyksiin, jotka koskevat elämänlaatuanne ja mielialaanne. Mikäli henkilö, jolle lomake on osoitettu on alle 12-vuotias, siirtykää kysymykseen 38.

- 26.** Oletteko viime aikoina pystynyt keskittymään töihinne?
0 Paremmin kuin tavallisesti
1 Yhtä hyvin kuin tavallisesti
2 Huonommin kuin tavallisesti
3 Paljon huonommin kuin tavallisesti
- 27.** Oletteko viime aikoina valvonut paljon huolien vuoksi?
0 En ollenkaan
1 En enempää kuin tavallisesti
2 Jonkin verran enemmän kuin tavallisesti
3 Paljon enemmän kuin tavallisesti
- 28.** Onko teistä viime aikoina tuntunut siltä, että mukana olonne asioiden hoidossa on...
0 Tavallista hyödyllisempää
1 Yhtä hyödyllistä kuin tavallisesti
2 Vähemmän hyödyllistä kuin tavallisesti
3 Paljon vähemmän hyödyllistä kuin tavallisesti
- 29.** Oletteko viime aikoina tuntenut kykeneväne päättämään asioista
0 Paremmin kuin tavallisesti
1 Yhtä hyvin kuin tavallisesti
2 Huonommin kuin tavallisesti
3 Paljon huonommin kuin tavallisesti
- 30.** Oletteko viime aikoina tuntenut olevanne jatkuvasti rasituksen alaisena?
0 En ollenkaan
1 En enempää kuin tavallisesti
2 Jonkin verran enemmän kuin tavallisesti
3 Paljon enemmän kuin tavallisesti
- 31.** Onko teistä viime aikoina tuntunut siltä, ettette voisi selviytyä vaikeuksistanne?
0 Ei ollenkaan
1 Ei enempää kuin tavallisesti
2 Jonkin verran enemmän kuin tavallisesti
3 Paljon enemmän kuin tavallisesti
- 32.** Oletteko viime aikoina kyennyt nauttimaan tavallisista päivittäisistä toimistanne?
0 Enemmän kuin tavallisesti
1 Yhtä paljon kuin tavallisesti
2 Vähemmän kuin tavallisesti
3 Paljon vähemmän kuin tavallisesti
- 33.** Oletteko viime aikoina kyennyt kohtaamaan vaikeutenne
0 Paremmin kuin tavallisesti
1 Yhtä hyvin kuin tavallisesti
2 Huonommin kuin tavallisesti
3 Paljon huonommin kuin tavallisesti
- 34.** Oletteko viime aikoina tuntenut itsenne onnettomaksi ja masentuneeksi?
0 En ollenkaan
1 En enempää kuin tavallisesti
2 Jonkin verran enemmän kuin tavallisesti
3 Paljon enemmän kuin tavallisesti

40. Milloin perheenne sai ensimmäistä kertaa tiedon Nokian kaupungin talousveden saastumisesta?

_____ . _____ . 200_____

Mistä saitte tiedon ensimmäisenä?

- 1 Megafoniautosta
- 2 Terveyskeskuksesta
- 3 Televisiosta, myös teksti-TV
- 4 Radiosta
- 5 Lehdestä
- 6 Internetistä
- 7 Naapurilta / tuttavalta / sukulaiselta
- 8 Kiertävältä vedenjakajalta
- 9 Koteihin jaetusta lehtisestä

10 Muualta, mistä: _____

Olitteko huomannut vedessä poikkeavaa hajua, makua tai väriä ennen kuin saitte tiedon?

- 1 Ei
- 2 Kyllä, Ilmoititteko asiasta viranomaisille?
 - 1 Ei
 - 2 Kyllä, minne: _____

41. Asutteko likaantuneen veden alueella Nokialla

- 1 Ei
- 2 Kyllä

42. Tuliko juomavetenne 28.11.2007

- 1 Kunnan vesijohtoverkosta
- 2 Omasta kaivosta
- 3 Muualta, mistä: _____

43. Teittekö jotain seuraavista muutoksista vesiongelman takia?:

	Kyllä, en jatka enää	Kyllä, jatkan yhä
Muutitte ruokailutottumuksia	1	2
Pesitte pyykkinne muualla kuin kotona	1	2
Kävitte pesulla muualla kuin kotona	1	2
Haitte itse vettä vedenjakelupisteestä	1	2
Ostitte pullovetä	1	2
Muutitte käsienpesutottumuksianne	1	2
Aloititte käsien desinfiointiaineen käytön	1	2
Luovuitte kyläilystä tai vieraiden kutsumisesta kotiinne	1	2
Luovuitte joukkotilaisuuteen osallistumisesta	1	2
Peruitte suunnittelemanne joukkotilaisuuden	1	2
Peruitte loman tai muun matkan	1	2
Matkustitte itse tai lähettitte perheenjäsenen toiselle paikkakunnalle	1	2
Palkkasitte ulkopuolisen hoitajan lapsellenne tai muulle lähiomaiselle	1	2
Muutitte työtehtäviänne	1	2

